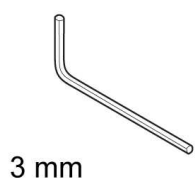
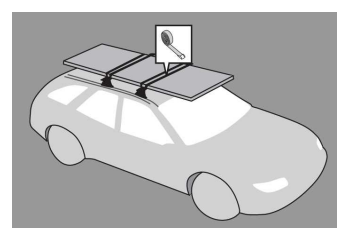
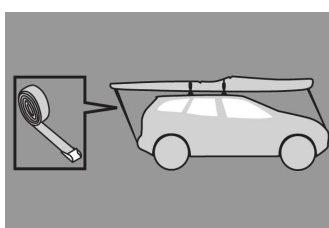
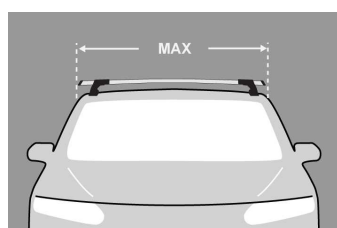


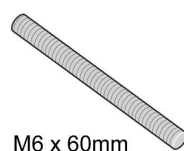
EN Fitting Instructions for Basic Carrier
PL Instrukcja systemu montażu



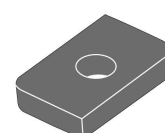
x 1



x 4



x 4



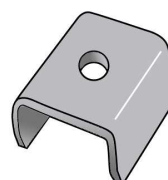
x 4



x 4



x 4



x 4

+ +

= MAX
kgs (lbs)



Hyundai

- Terracan, 5dr SUV 01-05
- Terracan, 5dr SUV 01-05
- Terracan, 5dr SUV 01-07
- Terracan, 5dr SUV Nov 01-Jun 07
- Terracan, 5dr SUV Nov 01-Jun 07

Flag	MAX kgs (lbs)	
	W/P	WHD
EU	35 kgs (77 lbs)	35 kgs (77 lbs)
CN	35 kgs (77 lbs)	35 kgs (77 lbs)
ZA	35 kgs (77 lbs)	35 kgs (77 lbs)
NZ	35 kgs (77 lbs)	35 kgs (77 lbs)
AU	35 kgs (77 lbs)	35 kgs (77 lbs)

First Time Installation



- Remove parts from inside the package and check. Contact your dealer if any parts are missing or damaged.



- This kit fits type A, B, C and D.
- These instructions show type A crossbar fitted. They also apply to type B, C and D.



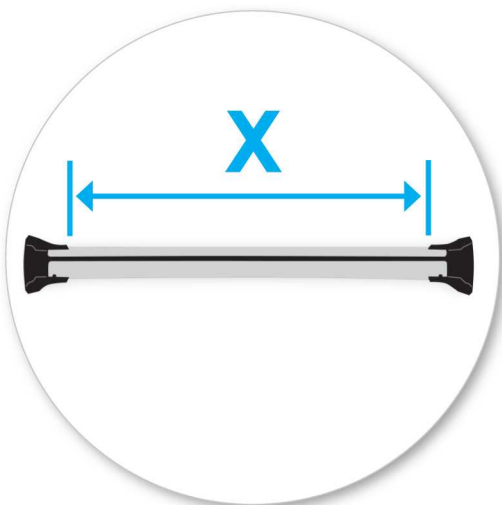
- Use keys to remove covers.



- Use hex screwdriver to reverse adjusting screw 10 turns.



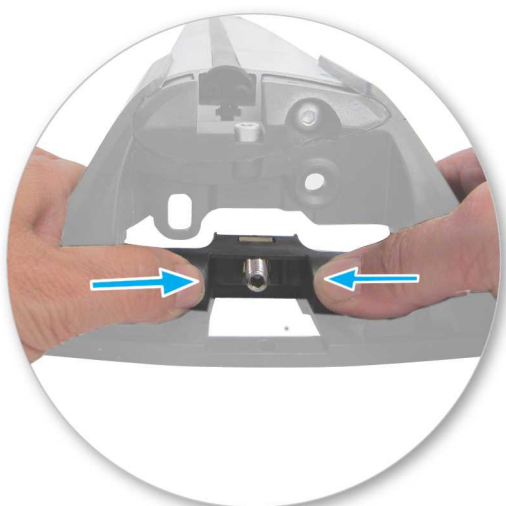
- Press adjusting screw and pull crossbar legs out. Refer to the crossbar instructions for crossbar adjustment method.
- Ensure each end of the crossbar is adjusted equally.



- Set bars to length (revert to rear of these instructions).
- Please check the front of this manual for information relating specifically to your vehicle.



- Tighten adjusting screw to 5 Nm (3.7 ft lb) hand tight.



- Remove plastic clamp block by gripping bar leg with fingers and push firmly with thumbs until clamp block drops out behind leg.

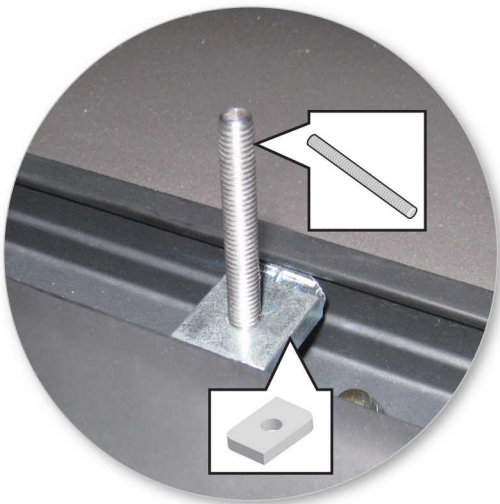


- Select plastic internal block (from fitting kit) and insert into foot.



- Fit rubber pads (supplied with fitting kit) to foot. Pad may vary in shape to that shown.
- Make sure the pad fits into the holes underneath the foot.
- Repeat for all legs.

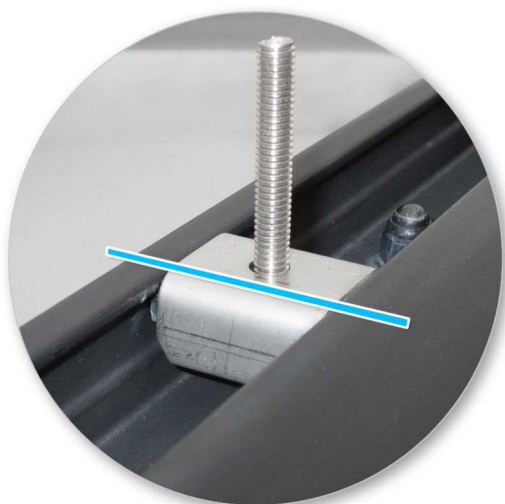
Fitment



- Slide metal T-nuts into tracks on vehicle. Two per track.
- Screw down the grub screws into T-nuts until it hits the track below (this will hold the T-nuts in position).
- Do not over tighten.



- Place U-lock over grub screw and T-nut. Press down firmly.



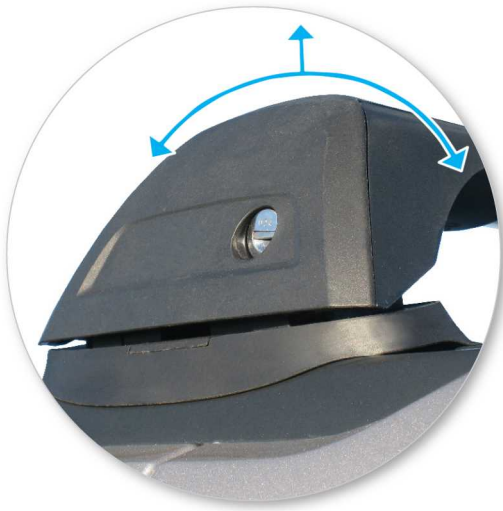
- Top of U-lock to sit flush with top of track.
- Repeat for all four positions.



- Place crossbar foot over grub screws.
- Tighten the plastic knob.



- Ensure the plastic knob is in the position shown when fully tightened.
- Repeat for all four positions.



- Check crossbar is securely attached to the vehicle.
- Use keys to fit and lock covers

CAUTION: Recheck all fasteners immediately after a load is applied to the crossbars. Regularly check screws are tight.

Maintenance

- Clean the car roof and surfaces of the product that will be in contact with the car roof.
- Follow the fitting instructions for fitting the product to your vehicle. Make sure all steps are carried out in order.
- Set crossbars a minimum distance of 700mm (27 1/2") apart where no other distance is specified in the fitting instructions. This is especially important when carrying long loads.
- Check unit is securely attached whenever you refit it to the vehicle. If the unit feels loose, refer to the fitting instructions and readjust.
- Some glass/panoramic roofs and radio antennae may not be able to be used when the product is fitted.
- Do not modify this product.
- Refer to the maximum permitted load capacity specified in the fitting instructions. Do not exceed the vehicle manufacturers roof load rating if it is lower than the maximum load capacity specified in the fitting instructions.
- Loads should not overhang the sides of the product and be evenly distributed with the lowest possible centre of gravity.
- Long loads should be secured with non-elastic straps to the front and rear of the vehicle.
- Objects with pointed ends (e.g. ski poles) should be carried with the pointed ends to the rear of the vehicle.
- Remove all loose or removable objects from the load prior to loading.
- Make sure all loads are securely fastened with non-elastic straps. Check regularly during longer journeys.
- A loaded roof rack system can alter the performance of your vehicle. Be especially aware of the effects of side winds, changing of direction, and braking performance. Avoid rapid acceleration and deceleration. Drive carefully.
- Note that the total height of the vehicle increases when upright loads are carried.
- Products should be locked during transport if they have locks fitted.

- Check and replace worn out or defective parts.
 - Keep the product clean and maintained.
 - Never drive into a car wash with the roof rack system fitted.
 - Lubricate locks and adjusting screws at regular intervals.
 - Remove the products from the vehicle when not in use. Make sure all loose parts are stored safely.
-

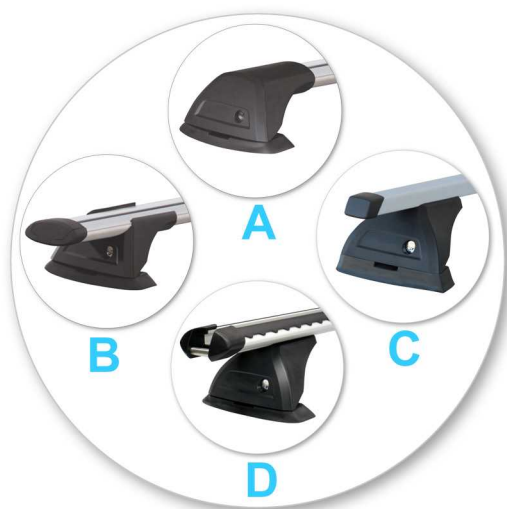
- Yakima Products, Inc.
4101 Kruse Way,
Lake Oswego, OR 97035
USA

www.whispbar.com
www.whispbar.ca

Pierwszy montaż



- Sprawdź zawartość opakowania i upewnij się, czy zawiera wszystkie części znajdujące się na liście. Jeśli nie, skontaktuj się z odpowiednim sklepem.



- Kit pasuje do belek typu A, B, C oraz D.
- Instrukcja opisuje sposób montażu belek typu A. Może być również stosowana do belek typu B, C i D.



- Odkręć osłony za pomocą klucza.

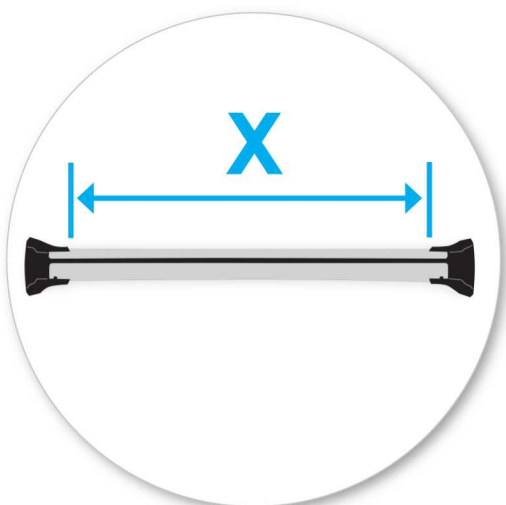
- Zdejmij osłony za pomocą klucza.



- Przyciśnij i usuń blokadę. Zamontuj stopy.
- Sprawdź czy oba końce belek mają taką samą długość.



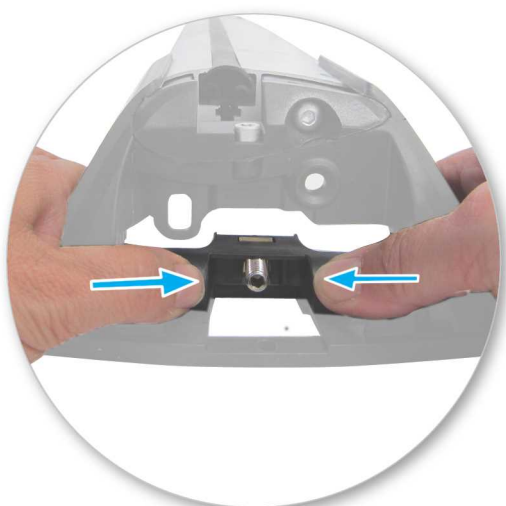
- Wyreguluj belki na długość (odnoszą się do tyłu niniejszej instrukcji)
- Czytać na z przodu instrukcji znajdziesz specyfikacje dla twojego samochodu.



- Dokręć z siłą 5 Nm / 3.7 ft lb.



- Zdjąć blok zacisku z tworzywa sztucznego chwytając stopę poprzeczki palcami i mocno docisnąć kciukami aż blok zaciskowy wysunie się za stopę.



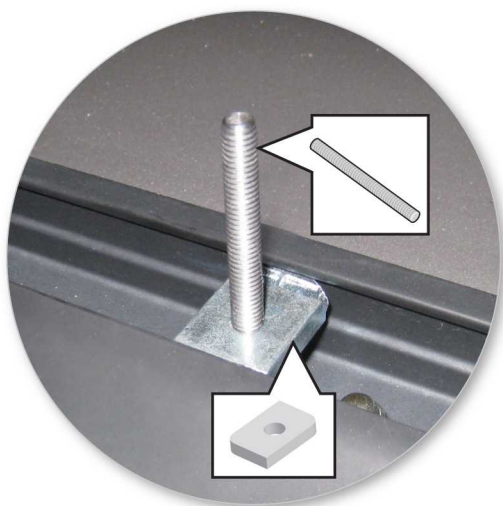
- Usuń wewnętrzną blokadę i umieść ją w stopie.





- Nałóż gumowe podkładki na stopę. Podkładki mogą różnić się kształtem.
- Upewnij się, czy dobrałeś odpowiednią podkładkę.
- Powtórz czynność dla reszty stóp.

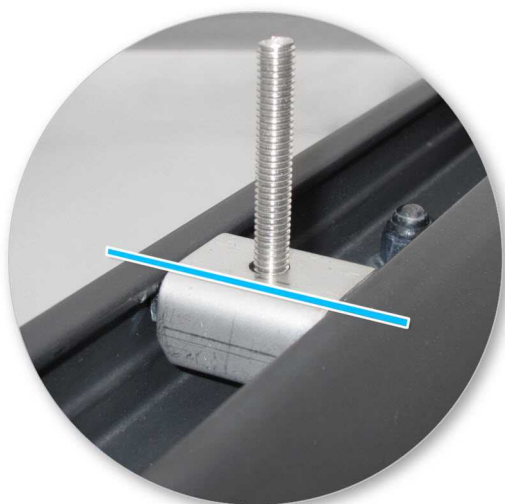
Montaż



- Wsuń metalowe śruby w listwy na samochodzie (po dwa na każdą listwę)
- Wkręć śrubę w kwadratową nakrętkę aż do zaciśnięcia w kanale.
- Nie dokręcaj zbyt mocno



- Nałożyć ceownik na śrubę dociskową i nakrętkę teową. Silnie docisnąć.



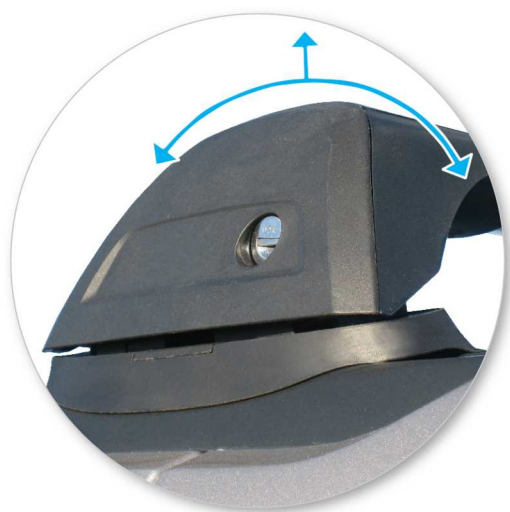
- Powierzchnia ceownika musi być zlicowana z szyną.
- Powtórz czynność w czterech miejscach.



- Połóż stopę nad śrubą.
- Skręć motylkiem.



- Sprawdź czy motylek znajduje się w pozycji jak na rysunku.
- Powtórz czynność w czterech miejscach.



- Upewnij się, czy belka została poprawnie zamontowana
- Zamknij osłony za pomocą klucza.

UWAGA: Sprawdź czy dokładnie dokręciłeś śruby

Zasady użytkowania

- Przed zamontowaniem belek oczyścić powierzchnię dachu samochodu.
- Postępuj zgodnie z instrukcją montażu danego zestawu. Sprawdź czy nie pominąłeś żadnego punktu.
- Jeżeli nie pisze inaczej, ustaw belki w odległości min. 700mm. Jest to szczególnie istotne przy przewożeniu długich przedmiotów.
- Po każdym montażu upewnij się, że belki ściśle przylegają do dachu. Jeżeli zauważysz luz, zamontuj bagażnik jeszcze raz postępując zgodnie z instrukcją.
- Po założeniu produktu może nie być możliwy montaż pewnych typów szklanych dachów panoramicznych i anten radiowych.
- Nie modyfikuj zestawu montażowego.
- Stosuj się do maksymalnej ładowności ładunku zamieszczonej w instrukcji. Nie przekraczaj ładowności określonej w instrukcji samochodowej.
- Przewożony ładunek nie powinien wystawać poza brzoza bagażnika.
- Długie przedmioty powinny być zabezpieczone z przodu i z tyłu taśmą.
- Przedmioty z ostrymi końcami (narty) powinny być przewożone tyłem do przodu.
- Usuń wszystkie luźne przedmioty przed załadunkiem.
- Upewnij się, że przewożony ładunek został zabezpieczony taśmami.
- Jazda samochodem z bagażnikiem na dachu zmienia zachowanie samochodu. Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku, hamowania, przyspieszania czy zwalnia.
- Pamiętaj, że po zamontowaniu bagażnika dachowego samochód zwiększa swoją wysokość.
- Wszystkie zamki w przewożonych przedmiotach powinny być zamknięte.
- Wymień wszystkie wyeksploatowane i uszkodzone części.
- Utrzymuj bagażnik w czystości.
- Nie korzystaj z myjni jeśli masz zamontowany bagażnik na dachu.

- Regularnie naoliwiaj zamki i zawiasy.
 - Zdemotuj bagażnik dachowy jeśli go nie używasz.
-

- Yakima Products, Inc.
4101 Kruse Way,
Lake Oswego, OR 97035
USA

www.whispbar.info.pl
